



GER 1 Paar T-Stücke Rot und Schwarz

Beschreibung

Technische Daten:

Art.-Nr.	3791 50 1 (871281)
Merkmale:	Doppelt/verstärkt isoliert. Geeignet für 4 mm Ø Buchsen 1.000 V CAT III/600 V CAT IV
Messkategorie:	20 A
Bewertung:	

Die 3-polige 4 mm-Buchse ermöglicht das Erweitern, Anpassen, Überbrücken und Erstellen eines Testpunkts. Prüfen Sie, ob der Adapter mit Ihrem Messgerät kompatibel ist. Der Adapter darf nur für die in der Betriebsanleitung des Messgeräts vorgesehenen Anwendungen verwendet werden. Vor der Anwendung vergewissern Sie sich, dass der Adapter und die verwendete Messleitung nicht beschädigt und in einwandfreiem Zustand sind. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie / HSE GS. 38. Dieser Artikel ist nur zum Umgang durch befugte Personen geeignet.

Ausstellungsdatum: 29.01.2019

BUL 1 чифт T-образни накрайници, червено и черно

Описание

Технически данни:

Кат. №	3791 50 1 (871281)
Характеристики:	Двойна/подсилена изолация. Подходящи за букси Ø 4 mm
Категория на измерване:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Оценяване:	20 A

3-полюсната 4 mm бухса позволява разширяването, приспособяването, прескачането и създаването на измервателна точка. Проверете дали адаптерът е съвместим с Вашия измервателен уред. Адаптерът трябва да се използва само за предвидената употреба в ръководството за експлоатация на измервателния уред. Преди употреба се уверете, че адаптерът и използваните измервателните проводници не са повредени и са в безупречно състояние. Този продукт отговаря на изискванията на Директивата за ниско напрежение/HSE GS. 38. Този продукт е подходящ за употреба само от оторизирани лица.

Дата на издаване: 29.01.2019 г.

CZE 1 pár odbočných spojek v červené a černé barvě

Popis

Technické parametry:

Č. vyr.	3791 50 1 (871281)
Vlastnosti:	Dvojité/zesílená izolace. Vhodné pro objímky s Ø 4 mm
Kategorie měření:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Hodnocení:	20 A

3pólová objímka 4 mm umožňuje rozšíření, přizpůsobení, přemostění a vytvoření zkušebního bodu. Zkontrolujte, zda je adapter kompatibilní s vaším měřicím přístrojem. Adapter se smí používat pouze pro aplikace stanovené v návodu k obsluze měřícího přístroje. Před použitím se ujistěte, že adapter a použitý měřicí kabel nejsou poškozené a jsou v bezvadném stavu. Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí / HSE GS. 38. S tímto výrobkem smí manipulovat pouze oprávněné osoby.

Datum vystavení: 29.01.2019

DAN 1 par T-stykker rød og sort

Beskrivelse

Tekniske data:

Varenr.	3791 50 1 (871281)
Karakteristika:	Dobbelt/forstærket isoleret. Egnet til bøsninger med 4 mm Ø
Målekategori:	1.000 V CAT III/600 V CAT IV
Evaluering:	20 A

Den 3-polede 4 mm bøsning muliggør udvidelse, tilpasning, brokobling og etablering af et testpunkt. Kontrollér, om adapteren er kompatibel med dit måleinstrument. Adapteren må kun bruges til de formål, der fremgår af driftsvejledningen til måleinstrumentet. Det skal forud for brugen sikres, at adapteren og den benyttede måleledning er ubeskadigede og i upåklagelig tilstand. Dette produkt opfylder kravene i lavspændingsdirektivet / HSE GS. 38. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

Udstedelsesdato: 29.01.2019

DUT 1 paar T-stukken rood/zwart

Omschrijving

Technische gegevens:

Art.nr.	3791 50 1 (871281)
Kenmerken:	Dubbel/versterkt geïsoleerd. Geschikt voor stekerbussen van Ø 4 mm
Meetcategorie:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Beoordeling:	20 A

Met de 3-polige 4 mm-aansluiting kunt u een testpunt uitbreiden, aanpassen, overbruggen en maken. Controleer of het verloopstuk compatibel is met uw meetinstrument. Het verloopstuk mag alleen worden gebruikt voor de toepassingen die in de handleiding van het meetinstrument zijn vermeld. Controleer voor gebruik of het verloopstuk en de meetkabels niet beschadigd zijn en in perfecte staat verkeren. Dit product voldoet aan de vereisten van de laagspanningsrichtlijn/HSE GS. 38. Dit artikel is alleen geschikt voor gebruik door geautoriseerde personen.

Publicatiedatum: 29.01.2019

ENG 1 pair of T-pieces red and black

Description

Technical details:

Art. no.	3791 50 1 (871281)
Features:	Double/reinforced insulation. Suitable for 4 mm Ø connectors
Measurement category:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Rating:	20 A

The 3-pin, 4-mm socket enables the expansion, adjustment, bypass and creation of a test point. Check whether the adapter is compatible with your measuring device. The adapter may only be used for the applications outlined in the operating manual of the measuring device. Please make sure that the adapter and measuring cables are undamaged and in good condition before use. This product fulfils the requirements of low-voltage guidance note HSE GS. 38. This item may only be handled by authorised persons.

Issue date: 29/01/2019

FRE 1 paire de raccords forme T ABC en rouge et noir

Description

Données techniques :

Code art.	3791 50 1 (871281)
Caractéristiques :	Isolation double/ renforcée.
Adapté aux :	Adapté aux
doilles de Ø 4 mm	
Catégorie de mesure :	1 000 V CAT III/600 V CAT IV
Measure :	20 A

La douille à 3 broches de 4 mm permet de moderniser, d'adapter, de ponter et de créer un point de test. Vérifiez que l'adaptateur est compatible avec votre appareil de mesure. L'adaptateur doit uniquement être utilisé pour les applications prévues dans le manuel d'utilisation de l'appareil de mesure. Avant toute utilisation, assurez-vous que l'adaptateur et la ligne de mesure utilisée ne sont pas endommagés et sont en parfait état. Ce produit répond aux exigences de la directive basse tension / HSE GS. 38. Cet article doit uniquement être manipulé par des personnes habilitées.

Date d'émission : 29/01/2019

HRV 1 par T-spojnic crvene i crne boje

Opis

Tehnički podaci:

Br. art.	3791 50 1 (871281)
Svojstva:	Dvostruka/pojačana izolacija. Prikladno za čahure 4 mm Ø
Mjerna kategorija:	1.000 V CAT III/600 V CAT IV
Procjena:	20 A

Tropolna čahura od 4 mm omogućuje proširivanje, prilagođavanje, premošćivanje i sastavljanje testne točke. Provjerite je li adapter kompatibilan s mjeračem. Adapter se smije koristiti samo za primjene navedene u uputama za uporabu mjerača. Prije uporabe provjerite jesu li adapteri i korišteni mjerni vod oštećeni i u dobrom stanju. Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve direktive o niskom naponu / HSE GS. 38. Ovaj proizvod prikladan je samo za rukovanje ovlaštenih osoba.

Datum izdavanja: 29. 1. 2019.

HUN 1 pár T-darab, piros és fekete

Leírás

Műszaki adatok:

Cikkszám:	3791 50 1 (871281)
Jellemzők:	Kettős/megerősített szigetelésű. 4 mm átmérőjű aljzatokhoz alkalmas
Mérési kategória:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Értékelés:	20 A

A 3 pólusú 4 mm-es csatlakozóaljat bővítésre, illesztésre, áthidalásra és tesztpont létrehozására kínál lehetőséget. Ellenőrizze, hogy az adapter kompatibilis-e a mérőkészülékével. Az adaptert csak a mérőkészülék üzemeltetési útmutatójában megadott alkalmazásokhoz szabad használni. Használat előtt győződjön meg arról, hogy az adapter és az alkalmazott mérővezeték nem sérült-e, és kifogástalan állapotban van-e. E termék teljesíti a következő követelményeket: kisérszültségű irányelv / HSE GS. 38. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

Kiállítás dátuma: 2019.01.29.

ITA 1 coppia di raccordi a T rossi e neri

Descrizione

Dati tecnici:

Cod. art.	3791 50 1 (871281)
Caratteristiche:	Doppio isolamento/rinforzo. Adatti a bussola di 4 mm Ø
Categoria di misura:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Valutazione:	20 A

La bussola tripolare da 4 mm consente di ampliare, adattare, ponticellare e creare un punto di test. Verificare che l'adattatore sia compatibile con il proprio misuratore. L'adattatore può essere utilizzato solo per le applicazioni previste nelle istruzioni per l'uso del misuratore. Prima dell'uso, accertarsi che l'adattatore e le linee di misurazione non siano danneggiate e siano in buone condizioni. Questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva bassa tensione / HSE GS. 38. L'uso di questo articolo è riservato a persone autorizzate.

Data di emissione: 29/01/2019

POL 1 para złączek wtykowych formy T, czerwona i czarna

Opis

Dane techniczne:

Nr kat.	3791 50 1 (871281)
Charakterystyka:	Podwójna / wzmocniona izolacja. Zastosowanie do gniazd Ø 4 mm.
Kategoria pomiarowa:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Ocena:	20 A

3-biegunowe gniazdo 4 mm pozwala na rozbudowę, dostosowanie, zmostkowanie i stworzenie punktu testowego. Należy sprawdzić, czy adapter jest kompatybilny z miernikiem. Adapter może być używany tylko do zastosowań przewidzianych w instrukcji obsługi miernika. Przed zastosowaniem należy upewnić się, czy adapter i używany przewód pomiarowy nie są uszkodzone oraz czy ich stan jest prawidłowy. Ten produkt spełnia wymogi dyrektywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

Data wystawienia: 29.01.2019

POR 1 par de peças em T vermelhas e pretas

Descrição

Dados técnicos:

Art. N.º	3791 50 1 (871281)
Características:	Isolamento reforçado/duplo. Adequado para conectores fêmea Ø 4 mm
Categoria de medição:	1.000 V CAT III/600 V CAT IV
Avaliação:	20 A

A tomada de 4 mm e 3 polos permite o alargamento, adaptação, ligação em ponte e criação de um ponto de teste. Verifique se o adaptador é compatível com o seu aparelho de medição. O adaptador só pode ser utilizado para as aplicações previstas no manual de instruções do aparelho de medição. Antes da utilização certifique-se de que o adaptador e o cabo de medição usado não estão danificados e se encontram em boas condições. Este produto cumpre os requisitos da Diretiva Baixa Tensão / HSE GS. 38. Este artigo destina-se exclusivamente à utilização por pessoas autorizadas.

Data de emissão: 29.01.2019

RUM 1 pereche de bucăți T roșu și negru

Descriere
Date tehnice:
Cod art. 3791 50 1 (871281)
Caracteristici: Izolat dublu/întărit. Adecvat pentru buce cu Ø 4 mm
Categoria de măsurare: 1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Evaluare: 20 A

Bucșa cu 3 pini de 4 mm permite extinderea, adaptarea, șuntarea și realizarea unui punct de testare. Verificați dacă adaptorul este compatibil cu instrumentul dvs. de măsură. Adaptorul poate fi utilizat doar pentru aplicațiile prevăzute în manualul de utilizare al instrumentului de măsură. Înaintea utilizării, vă rugăm să vă asigurați că nu sunt deteriorate adaptorul și cablurile de măsurare și că acestea nu prezintă defecte. Acest produs respectă prevederile Directivei privind joasa tensiune / HSE GS. 38. Acest produs este destinat utilizării doar de către persoane autorizate.

Data emiterii: 29.01.2019

SLO 1 pár T-dielov v červenej a čiernej farbe

Popis
Technické údaje:
Č. výt. 3791 50 1 (871281)
Znaky: Dvojito/zosilnene izolované.
Kategória merania: Vhodné pre zásuvky s Ø 4 mm
Posúdenie: 1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
20 A

3-pólová zásuvka 4 mm umožňuje rozšírenie, prispôsobenie, premostenie a vytvorenie testovacieho bodu. Skontrolujte, či je adaptér kompatibilný s vaším meracím prístrojom. Adaptér sa smie používať len na použitia stanovené v návode na obsluhu meracieho prístroja. Pred použitím sa uistite, že adaptér a použité meracie vedenie nie sú poškodené a sú v bezchybnom stave. Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice o nízkom napätí/HSE GS. 38. S týmto tovarom by mali manipulovať len oprávnené osoby.

Dátum vystavenia: 29.01.2019

SLV 1 par T-kosov, rdeč in črn

Opis
Tehnični podatki:
Št. izdelka 3791 50 1 (871281)
Značilnosti: Dvojna/ojačana izolacija.
Merilna kategorija: Primerno za 4 mm Ø puše
Vrednotenje: 1.000 V CAT III/600 V CAT IV
20 A

3-polna 4 mm vtičnica omogoča razširitev, prilagoditev, premostitev in izdelava testne točke. Preverite, ali je adapter kompatibilen z vašo merilno napravo. Adapter se sme uporabljati samo v namene, ki so predvideni v navodilih za uporabo merilne naprave. Pred uporabo se prepričajte, da adapter ni poškodovan in da je v brezhibnem stanju. Ta izdelek izpolnjuje zahteve smernice za nizkonapetostne naprave / HSE GS. 38. S tem izdelkom smejo opravljati le pooblaščen osebe.

Datum izdaje: 29.1.2019

SPA 1 par de adaptadores T en rojo y negro

Descripción
Datos técnicos:
Ref. 3791 50 1 (871281)
Características: Aislamiento reforzado/doble.
Categoría de medición: 1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Valoración: Apto para casquillos de Ø 4 mm
20 A

El casquillo de 4 mm y 3 polos permite ampliar, adaptar, puentear y crear un punto de prueba. Verifique que el adaptador sea compatible con su dispositivo de medición. El adaptador solo debe utilizarse para las aplicaciones previstas en las instrucciones de servicio del dispositivo de medición. Antes de su uso, asegúrese de que el adaptador y los cables de medición empleados no están dañados y de que están en perfecto estado. Este producto cumple los requisitos de la Directiva de baja tensión / HSE GS. 38. Este artículo únicamente es apto para el uso por parte de personas autorizadas.

Fecha de emisión: 29/01/2019

SWE 1 par T-stycken röd och svart

Beskrivning
Tekniska data:
Art.nr. 3791 50 1 (871281)
Egenskaper: Dubbelt/förstärkt isolerad.
Mätkategori: Passar till uttag 4 mm Ø
Betyg: 1 000 V CAT III/600 V CAT IV
20 A

Det 3-poliga 4 mm-uttaget låter dig förlänga, justera, brygga och skapa en testpunkt. Kontrollera om adaptern är kompatibel med din mätare. Adaptern får endast användas för de applikationer som finns angivna i mätarens bruksanvisning. Innan användning, kontrollera att adaptern och mätkablarna inte är skadade och i perfekt skick. Denna produkt uppfyller kraven i lågsämningsdirektivet / HSE GS. 38. Denna produkt är endast lämplig för användning av behöriga personer.

Publiceringsdatum: 2019/01/29

TUR 1 çift T parçası, kırmızı ve siyah

Tanım
Teknik veriler:
Ürün no. 3791 50 1 (871281)
Özellikler: Çift/güçlendirilmiş yalıtımlı.
Ölçüm kategorisi: 4 mm Ø soketler için uygundur
Değerlendirme: 1.000 V CAT III/600 V CAT IV
20 A

3 kutuplu, 4 mm'lik soket, bir test noktasının genişletilmesine, uyarlanmasına, köprülenmesine ve oluşturulmasına olanak sağlar. Adaptörün ölçüm cihazınız ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Adaptör, sadece ölçüm cihazının kullanma kılavuzunda öngörülen uygulamalar için kullanılabilir. Kullanmadan önce, adaptörün ve kullanılan ölçüm kablusunun hasar görmemiş ve kusursuz bir durumda olduğundan emin olun. Bu ürün, alçak gerilim direktifi / HSE GS gereksinimlerini karşılamaktadır. 38. Bu ürün, sadece yetkili kişiler tarafından kullanılmaya uygundur.

Düzenleme tarihi: 29.01.2019

Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo Förch Straße 11 - 15
74196 Neuenstadt



Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo-Förch-Straße 11-15
D-74196 Neuenstadt
Tel. +49 7139 95-0
foerch.com

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstraße 39A
AT-5020 Salzburg
Tel. +43 662 875574-0

Förch AG
Muttenserstrasse 143
CH - 4133 Pratteln
Tel: + 41 61 826 20 30

Фьорх България ЕООД
бул. „Първа Българска Армия“
№ 22, Офис 2
BG - 1225 София
Тел.: +359 (2) 9812841

Förch s.r.o.,
Dopravní 1/1314
CZ-104 00 Praha 10, Uhřetěves
Česká republika
Tel. +420 271 001 984-9

Förch A/S
Hagemannsvej 3
DK-8600 Silkeborg
Tel. +45 86 823711

FÖRCH Nederland BV
Demmersweg 18
NL-7556 BN Hengelo
Tel. +31 85 7732420

Förch France SAS
ZAE Le Marchais Renard Aubigny
FR-77950 Montereau-sur-le-Jard
Tél. +33 164144848

Förch S.r.l.
Via Antonio Stradivari 4
IT-39100 Bolzano
Tel. +39 0471 204330

Förch Kereskedelmi Kft.
Börgöndi út 14
HU-8000 Székesfehérvár
Tel. +36 22 348 348

Förch d.o.o.
Buzinska cesta 58
HR-10010 Zagreb
Tel. +385 1 2912900

Förch Polska Sp. z o.o.
PL-43-392
Międzyrzecz Górne 379
k/ Bielska-Białej
Tel. +48 33 8196000

Förch Portugal Lda.
Rua Republica da Bolívia,
nº69, 1 esq.
PT-1500-544 Lisboa
Tel. +351 917314442

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
RO - 500407 Brasov
Tel. +40 368 408192

Förch Componentes
para Taller S.L., España
Camino de San Antón, S/N
ES-18102 Ambroz (Granada)
Tel. +34 958401776

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
SK-010 08 Žilina
Tel. +421 41 5002454

Förch d.o.o.
Ljubljanska cesta 51A
SI-1236 Trzin
Tel. +386 1 2442490

Förch Sverige AB
Brännarevägen 1
SE - 151 55 Södertälje
Tel. +46 8 55089264

Förch Otomotiv İnş. ve San.
Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
TUR - 34524 Beylikdüzü / Istanbul
Tel. +90 212 4228744

Förch SAS Luxembourg
17 rue de Marbourg
LU-9764 MARNACH
Tel. +352 269 03267